

# 9 طــرق يمكنــك عبرهــا أن تســهم في تحسين المحتوى العربي على الإنترنت

كتبه أريج مواسي | 21 فبراير ,2015



بمناسبة <u>اليوم العالى للغة الأم،</u> أكتب هذه القالة، دعمًا لتطوير الحتوى العربي على الإنترنت.

لن أناقش هنا وضع الحتوى العربي من ناحية احصائيات، ولا حتى أرقام مخيفة عن الأخطار التي من المحتمل أن تتعرض لها اللغة العربية. أعرض هنا، طرقا من خلال يمكن لكل شخص فينا أن يساهم في تحسين المحتوى العربي على الإنترنت من حيث الجودة، لا الكم.

### 1. استخدم اللغة العربية في الكتابة والتعبير

أحد الأسباب الرئيسية التي تقلل من جودة المحتوى العربي هو أن المتحدثين باللغة العربية يستخدمون لغات أخرى في الكتابة والراسلة على الإنترنت، استخدام اللغة العربية من شأنه أن يحسن مكانتها أكثر وتطوير محتوى رقمي وتكنولوجي يتلائم مع مستخدميها من قبل شركات التكنولوجيا.

#### 2. دعم ويكيبيديا العربية

تفتقر مقالات ويكيبيديا العربية إلى مصادر دقيقة، وتنتشر فيها أخطاء إملائية إذا ما قمنا بمقارنتها بلغات أخرى.

كيف يمكنكم تقديم الدعم لويكيبيديا؟ أولا من خلال إنشاء مواضيع جديدة، ثانيا من خلال تحرير وإضافة معلومات ذات مصدر موثوق للمواضيع المتاحة على المقع، ثالثا التدقيق اللغوى للمقالات،



رابعًا نشر صور وشرح باللغة العربية عنها. تخيلوا لو كل منا أضاف مقال واحد لحتوى ويكيبيديا العربية، بهذا سنساهم معا في تحسينها ما بين باقي اللغات على الوسوعة الحرة.



الموسوعة الحرة التي يستطيع الجميع تحريرها. توجد الآن 349,437 مقالة بالعربية.

عن ويكيبيديا • مرحبا بالزوار الجدد • كيفية تعديل الصفحات • حقوق النشر • أسئلة

السبت 21 فبراير/ شباط 2015 م، الموافق 2 جمادي الأولى 1436 هـ

#### 3. ترجم!

يفتقر المحتوى العربي إلى القالات والمواد المترجمة بجودة. إن الترجمة بنفس روح اللغة أمر فيه تحد بالغ، ولكن من جهة أخرى فإنه يعزز من مكانة اللغة العربية، ويجعلها تتواصل مع ثقافات ولغات أخرى.

ترجمة القالات، الكتابات والنصوص أمر في غاية الأهمية لما فيه من إثراء للمحتوى العربي. أخص بالذكر هنا أهمية ترجمة المواضيع التخصصية من العلوم الدقيقة، العلوم الاجتماعية والعلوم الانسانية، لأن في ذلك إتاحة للمستخدم العربي أن يوسع مداركه العرفية خلال استخدامه للإنترنت. ماذا يمكن أن تترجم أيضا؟ تنتشر الـدروس المختلفة على الإنترنت، دروس حول البرمجيات، التصميم، العلوم، وكل شيء تقريبا – ترجمتها للغة العربية ستساهم في أن تصل للمستخدم العربي بشكل سلس أكثر.

#### 4. إنشاء المواقع أو الصفحات التخصصية

هناك تجارب عديدة لمواقع وصفحات تخصصية نجحت بالساهمة بشكل عميق بتحسين الحتوى العربي، هذه المواقع أو الصفحات على شبكات التواصل الإجتماعية اختارت لها مواضيع محددة تنشر عنها، فنجحت من خلالها بنشر توعية حول هذه المواضيع، كالمواقع والصفحات المختصة بالآداب، العلوم، حقوق الإنسان وغيرها. مثال على ذلك: صفحة Science48، مجلة نقطة، موقع أدب، حدلية وغيرها.

#### 5. قم بالنشروالتدوين

بعد الاستخدام المتزايد لوسائل التواصل الاجتماعي، جرى تحول في طرق استخدام التدوين، وذلك عن طريق أنه أصبح مجزأ، فيما يعرف بـ "الميكرو بلوغينج" (لنسميه التدوين المعنر). يمكن لكل واحد فينا أن يساهم في تحسين المحتوى العربي من خلال نشر محتوى باللغة العربية، عبر التدوين، نشر وصف الصور والفيديوهات وحتى التغريد باللغة العربية.

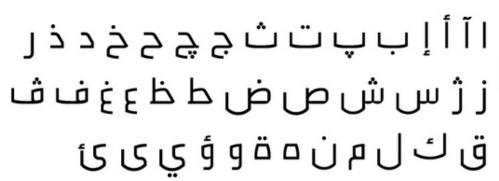




#### 6. تصميم الخطوط

يُعد تصميم الخطوط من الأمور الصعبة في عالم التصميم، إذ أن المصمم يحتاج أن يستثمر الكثير من الوقت لإنتاج وتصميم الخط.

تصميم الخطوط العربية على أسس علمية مرتبطة بحضارة اللغة والتصميم الجرافيكي، ومن ثم بيعها بمبلغ رمزي وإتاحتها للاستخدام العام من شأنه أن يساعد على تحسين ظهور اللغة العربية في الفضاء الإنترنتي. مثال على هذا: خط وسم من انتاج "وسم لابز" ومصممه الفنان المحري خواير، وبحسب موقع الخط الرسمي هو "محاولة لبناء خط عربي رقمي، يشكل اضافة نوعية لمكتبة الخطوط العربية الرقمية التي تعاني من فقر شديد. المشروع يطرح تحت رخصة المشاع الإبداعي النسبة، والتي تتيح استخدامه بحرية ومجانا في المشاريع الشخصية والتجارية."





## 7. تعريب لغات البرمجة

هل أنت مبرمج؟ هل أنت مهتم بالتكنولوجيا؟ تطوير وتعريب لغات برمجة من خلال <u>البرمجيات</u> الفتوحة المدر من شأنه أن يساهم في تحسين المحتوى العربي على الإنترنت، أضف لذلك، فإن تعريب منتجات رقمية من شأنه أن يسهل على المستخدم العربي استخدام المنتجات الرقمية بشكل مريح أكثر.

## 8. . التوقف عن اعتماد "النسخ واللصق" لمواضيع غير مفيدة وغير موثوقة المصدر

لا أكتب من باب الوصاية، ولكن كثير مما ينشر باللغة العربية على وسائل التواصل الإجتماعي يذكرنا بالمنتديات العربية، ومستوى بعض الواضيع التي كانت تشارك فيها. إذن الترويج والنشر لمحتوى غير موثوق الصدر، أو محتوى مكرر لا يساهم في تحسين المحتوى العربي على الإنترنت (مثلًا: ما الفائدة من نشر صور وتعليقات مثل "إن لم تضغط لايك وتكتب سبحان الله، فاعلم أن الشيطان

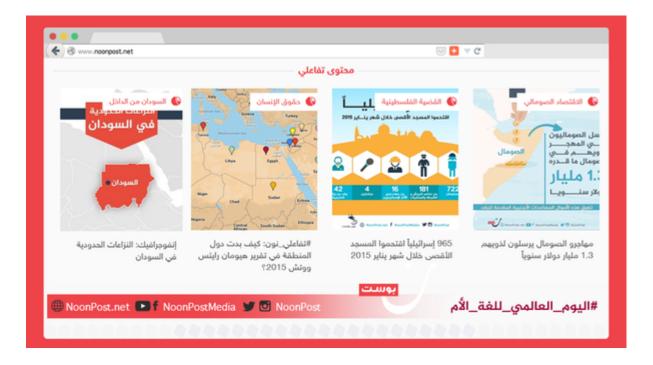


### 9. تطویر محتوی تفاعلی

إذا كنت مصممًا أو منتج فَيديو، فلك أيضا دور مهم في تحسين المحتوى العربي!

يفتقر المحتوى العربي لمنتجات بصرية مبنية على مصادر موثوقة، الساهمة في تطوير المحتوى العربي التفاعلي يتم من خلال إنشاء وتصميم فيديوهات تفاعلية، خرائط تفاعلية، صور بيانية (إنفوجرافيك) باللغة العربية.

مبادرات عديدة سعت لهذا، منها: النفوجرافيك عربي، تصاميم "visualzing palestine"، وكذلك اللفات التفاعلية على موقع نون بوست، والتي من خلالها تسعى لنشر الأخبار من خلال محتوي نون التفاعلي وقسم فيديو نون.



رابط القال: <a href="https://www.noonpost.com/5540">https://www.noonpost.com/5540</a>